



## غوغای پیشکسوتان در شب آخر جشنواره موسیقی نواحی در گلستان

سومین و آخرین شب میزبانی استان گلستان (منطقه یک) در شهر گنبد کاووس از جشنواره موسیقی نواحی ایران با حضور هنرمندانی از استان‌های گلستان، مازندران، البرز و خراسان شمالی سپری شد.

به گزارش «جوان» به نقل از ستاد خبری شانزدهمین دوره جشنواره موسیقی نواحی ایران، در سومین و آخرین شب میزبانی استان گلستان (منطقه یک) در شهر گنبد کاووس از جشنواره موسیقی نواحی اجراهای از استان‌های گلستان، مازندران، البرز و خراسان شمالی روی صحنه رفت.

نخستین اجرای صحنه‌ای این شب به گروه «تجوای کتول» از استان گلستان تعلق داشت.این گروه هشتنفره با حضور در صحنه به اجرای ۱۲ قطعه مختلف پرداخت. گروه سلیم (کبک در) از استان مازندران، دومین اجرای شب سوم جشنواره موسیقی نواحی ایران را به خود اختصاص داد. اجرای اجراهای این شب محمد استان مازندران با حضور رضا رحمانی و نوازندگی بله‌وا (نی مازندرانی) توسط پویا محسنی و حرمت یوسفی اختصاص داشت.

اجرای دیگر شب گذشته به عاشیق ایمران حیدری از استان البرز تعلق داشت. این استاد پیشکسوت موسیقی عاشیقی در اجرای پرشور خود قطعه «پانج کرم (داستان اصلی و کرم)» را با ساز محلی «قوپوز» تکنوازی کرد. پس از پایان اجراهای این شب محمد رعیت (مدیر کل اداره فرهنگ و ارشاد استان گلستان) در سخنانی کوتاه اظهار کرد: سه روز با شکوه با حضور هنرمندانی از هشت استان کشور در این جشنواره رقم خورد. در همین راستا از هنرمندان عزیزی که با حضور خود در این جشنواره توانایی فرهنگ غنی ایرانی اسلامی در حوزه اقوام مختلف را در قالب موسیقی به نمایش گذاشتند، تشکر می‌کنم.

## باز یگران جدید به سر یال دهنمگی پیوستند

علیرضا استنادی و حمیدرضا هدایتی از جمله بازیگرانی هستند که به تازگی به سر یال «ستگاری» دهنمگی پیوسته‌اند.

به گزارش «جوان» به نقل از روابط عمومی سرریال، مجموعه تلویزیونی «ستگاری» به تهیه‌کنندگی و کارگردانی مسعود دهنمکی ویژه ایام ماه مبارک رمضان طی روزهای گذشته و پس از پیش تولید سنگین و طولانی در بیمارستانی در تهران کلید خورد. به‌تازگی علیرضا استنادی و حمیدرضا هدایتی نیز به این پروژه تلویزیونی پیوسته‌اند. در این سرریال بیش از ۲۰ بازیگر ایفای نقش می‌کنند. پیش‌تر نام محمود پاک‌نیت،بازیگر پیشکسوت سینما و تلویزیون نیز به عنوان یکی از بازیگران این سرریال اعلام شده بود.

مجموعه تلویزیونی «ستگاری» در مرکز سیمافیلم و در ۳ قسمت تهیه و در ایام ماه مبارک رمضان روی آنتن می‌رود.



## رویداد

روایت هادی حجازی‌رفر از یک رویکرد تازه

## کارگردان‌ها در جشنواره عروسکی داوری هم می‌کنند!

نمایش بین‌المللی عروسکی تهران-مبارک، در روز اول خود میزبان سفیر برزیل در ایران و همراهانش بود که برای تماشای نمایش «جزیره گنج» به کارگردانی فابیو ساپری به تالار هنر آمده بودند. کاظم نظری، مدیر کل هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در این دیدار سفیر برزیل را همراهی کرد.

همچنین رایزن فرهنگی سفارت گرجستان در ایران، با حضور در مجموعه تئاتر شهر به تماشای نمایش «یکونیکولادزه» به‌نویسندگی و کارگردانی آنا ماتسخوناشویلی نشست. در اولین روز این جشنواره که با استقبال گسترده مخاطبان همراه بود، هفت نمایش در بخش

صحنه‌ای و چهار نمایش در بخش خیابانی روی صحنه رفتند. نمایش «شب» به نویسندگی و کارگردانی فاطمه صمصامی از شهر خوی در بخش کودک و نوجوان در کارگاه نمایش تئاتر، نمایش «آن شب مهتاب» به نویسندگی و کارگردانی ملیحه زحمتکش و زهرا قربانی از شیراز در بخش بزرگسال در سالن چهارسور، نمایش «یکونیکولادزه» به نویسندگی و کارگردانی آنا ماتسخوناشویلی از کشور گورجستان در بخش بین‌الملل در تالار قشقایی، نمایش «هکبک جادویی» به نویسندگی ویلیام شکسپیر و کارگردانی ژرمن بیژنی‌نسب از شهر فسا در بخش بزرگسال در تالار مولوی، نمایش «جزیره گنج» نوشته رابرت لوئیس استیونسون با کارگردانی فابیو ساپری از کشور برزیل در بخش بین‌الملل در تالار هنر، نمایش «گره نه‌و رویه مکار» به نویسندگی و کارگردانی اوشان محمودی از تهران در بخش مهمان در تالار اصلی تئاتر شهر و نمایش «حاده‌های در شهر عروسک‌ها» به نویسندگی ژوزف برو و کارگردانی عادل بزوده‌ا از تهران در بخش مهمان در سالن گلستان کانون پرورش فکری روی صحنه رفتند.

<div><div><span><span> </span></span></div><div><div> <b>جوان</b></div></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><div> <b>روزنامه سیاسی، اجتماعی و فرهنگی‌صبح ایران</b></div></div></div>
<div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>صاحب امتیاز: پیام‌آوران نشر روز</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>مدیرعامل و مدیرمسئول: محمدجواد اخوان</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>سر‌دبیر: غلام‌رضا صادقیان</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>آدرس: تهران، خیابان شهید احمد قصیر</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>کوچه چهاردهم غربی پلاک ۱۲</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>سازمان آگهی‌ها: ۸۸۵۴۵۴۸۸</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>روابط عمومی: ۸۸۵۲۳۰۶۰</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>توزیع: مؤسسه نشر گستر امروز نوین ۹۴۲ ۸۸۷۳۰</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>چاپ: همشهری</div></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><div>www.javanonline.ir</div></div></div></div>

# «سوران» اقتباسی از ادبیات در مقابل تحریف تاریخ



مصطفی شاه کرمی

سرریال «سوران» یک اثر اقتباسی از کتاب «عصرهای کریسکان» به نویسندگی کیانوش گلزار راغب است که بخش‌هایی از زندگی امیر سعیدزاده ملقب به سعید سردشتی از مبارزان کرد را روایت می‌کند.

سرریال سوران به کارگردانی «شروش محمدزاده» و نویسندگی عباس ریاحی با تبیین حقایق و نشان دادن واقعیات بخشی از تاریخ معاصر کشورمان سعی دارد مخاطب را با زخم‌هایی که گروه‌های تجزیه‌طلب بر یکپارچگی کشورمان می‌زدند، آشنا کند.

سوران اقتباسی

«سوران» تازه‌ترین مجموعه تلویزیونی در رسانه ملی محسوب می‌شود که قصه‌ای از دیار کردستان و مبارزات مردم غیور کرد را در دوران پیش و پس از انقلاب اسلامی و مواجهه با گروه‌های تجزیه‌طلب مانند کومله و دموکرات به تصویر می‌کشد. این اثر پس از سرریال «کاتب اعظم» که اقتباسی از کتاب «اعترافات کاتب کشته‌شده» است، دومین اثر سرریال سازمان سینمایی حوزه هنری محسوب می‌شود که اقتباس را مسئله اصلی تولید سرریال‌های خود قرار داده است.

از شاخصه‌های «سوران» اینکته این مجموعه به نوعی اولین سرریالی است که یک روایت تاریخی را از آنچه بر مردم کردستان در روزها و ماه‌های ابتدایی انقلاب گذشته به تصویر می‌کشد. اگرچه طی سال‌های سپری شده از پیروزی انقلاب اسلامی در کشورمان سرریال‌های زیادی با موضوعاتی پیرامون اتفاقات تاریخ معاصر کشورمان از قاجار و پهلوی تا دفاع مقدس تولید شدند اما به‌سختی می‌توان اثری را به‌یاد آورد که با تمرکز بر فعالیت احزاب مختلفی

که در کردستان اعلام وجود کرده‌اند ساخته شده باشد؛ احزاب منحرفی از کومله تا حزب دموکرات کردستان و چندین گروه و دسته دیگر که در قالب گروه‌های معارض و مسلح علیه امنیت و تمامیت ارضی کشور فعالیت می‌کردند. مهم‌ترین شاخصه سوران اقتباسی بودن آن است که آن را از دیگر آثار تخیلی و فانتزی و غیر واقعی که ساخته و پرداخته ذهن کارگردان یا نویسنده آن هستند، متمایز می‌کند. بحث اقتباس یکی از موضوعات پر بسامد در بین منتقدان و دانشوران سینما و تلویزیون کشورمان است. علت اصلی این

## روزنامه سیاسی، اجتماعی و فرهنگی‌صبح ایران

صاحب امتیاز: پیام‌آوران نشر روز
مدیرعامل و مدیرمسئول: محمدجواد اخوان
سر‌دبیر: غلام‌رضا صادقیان
آدرس: تهران، خیابان شهید احمد قصیر
کوچه چهاردهم غربی پلاک ۱۲
سازمان آگهی‌ها: ۸۸۵۴۵۴۸۸
روابط عمومی: ۸۸۵۲۳۰۶۰
توزیع: مؤسسه نشر گستر امروز نوین ۹۴۲ ۸۸۷۳۰
چاپ: همشهری
www.javanonline.ir

| روزنامه جوان | شماره ۶۷۹۰ | شنبه ۱۰ تیر ۱۴۰۲ | ۱۲ ذی‌الحجه ۱۴۴۴ | اذان ظهر: ۱۲:۰۸ | غروب آفتاب: ۱۹:۲۴ | اذان‌مغرب: ۱۹:۴۵ | نیمه‌شب‌شعرعی: ۲۳:۱۵ | اذان‌صبح‌فردا: ۰۲:۰۰ | طلوع آفتاب‌فردا: ۰۴:۵۲

# «سوران» اقتباسی از ادبیات در مقابل تحریف تاریخ

ریتم کند اتفاقات و پرش در قصه

البته سوران در کنار قابلیت‌های قابل‌اعتنایی که دارد مانند دیگر آثار تولید شده در مدیوم تلویزیون دارای معایب و نقصان‌هایی است که اشاره نکردن به آنها خارج از دایره انصاف است.

سرریال «سوران» به دوباره زمانی پیش و بعد از پیروزی انقلاب اسلامی می‌پردازد که سعی دارد ضمن شخصیت‌پردازی کاراکترهای اصلی و روند کلی قصه آن مخاطب را با متسفر کلی سرریال آشنا و نویسنده نتوانستند به خوبی روایت کتاب عصرهای کریسکان عمل کنند. چه اینکه کارگردان سعی دارد در قسمت‌های ابتدایی شخصیت سوران بازی مهدی نصرتی را یک کنشگر انقلاهی نشان بدهد که در شهر رضاییه و همراه و همکار با شهید مهدی باکری است اما متأسفانه مخاطب هرگز با نشانه‌هایی بیشتر از چند دیالوگ که اسم شهید باکری در آن گفته می‌شود یا هیچ فعالیت‌نشانه کنشگری انقلابی روبه‌رو نمی‌شود تا سوران و فعالیت‌های بعدی‌اش را باورپذیرتر کند. مخاطب در قسمت‌های ابتدایی سرریال هیچ‌فل و کنشی از شخصیت سوران نمی‌بیند که بتوان بر آن اقدام انقلابی و یا تحرکاتی بر ضد رژیم طاغوت اطلاق کند بلکه صرفاً با چند خط دیالوگ و نهایتاً یکی دوبار تکرار اسم مهدی باکری مواجه می‌شود که قطعاً برای مخاطب جوان و نوجوانی که اطلاعات زیادی از اسم‌ها و فعالیت‌های آنها ندارد نمی‌تواند دلیل انقلابی‌گری به حساب بیاید.

در روند داستان سرریال که قرار است روزهای ابتدایی پیروزی انقلاب اسلامی و سقوط رژیم پهلوی را نمایندگی کند و به تصویر بکشد هیچ‌المان و شاخصه‌ای از انقلاب و یا تغییری که نشان‌دهنده وقوع انقلاب در کشور باشد دیده نمی‌شود و کارگردان این خلأ را صرفاً با گنجاندن چند دیالوگ از زبان کاراکترهای طرفدار رف و رجوع کرده است. در واقع مخاطب متوجه نمی‌شود یک انقلاب پیروز شده است چون تمامی فضای انقلابی‌گری که از سرریال می‌بیند مثل تصاویر پیروزی انقلاب در سرریال کمی‌است که بر داختن به این مهم در آن سرریال هم‌ساختن الکن و ناقص‌ است.

از تفاوت‌های عمده سرریال سوران با منابع اقتباسی آن یعنی کتاب عصرهای کریسکان روند کند می‌شاند. البته واضح است که به‌دلیل بخش این سرریال از طریق آنتن شبکه یک سیما وجود طیف متنوعی از مخاطبان در سراسر کشور، سازندگان آن نمی‌توانستند از زبان کردی استفاده کنند و این‌همین دلیل کارگردان به استفاده کاراکترهای سرریال از لهجه کردی اکتفا کرده است. موسیقی یکی دیگر از عناصر هنری به کارگرفته‌شده در این سرریال است که به دلیل انتخاب مناسب از آن به‌خصوص در بخش موسیقی تیتراژ، زمینه رضایت و جذب هر چه بیشتر مخاطبان را ایجاد کرده است. قطعه «دم‌زندگی گرم» با صدای محمد معتمدی و شعرای از محمدمهدی سیار موسیقی تیتراژ پائینی این سرریال را تشکیل می‌دهد که همانند خود سرریال محصول سازمان سینمایی سورره و دفتر موسیقی حوزه هنری است. عناصر مورد توجه قرار گرفته در شعر و نوع انتخاب موسیقی در کنار صدای محمد معتمدی شخصیت قابل‌قبولی به موسیقی پائینی این سریال داده است.

## سینما

## فیلمساز منتقد فرهنگ سلطنتی انگلستان در گذشت

**مالکوم مویسرای**، کارگردان بریتانیایی که در فیلم‌هایش تلاش می‌کرد با زبانی طنز به انتقاد از نظام سلطنتی انگلستان بپردازد چشم از جهان فروبست.

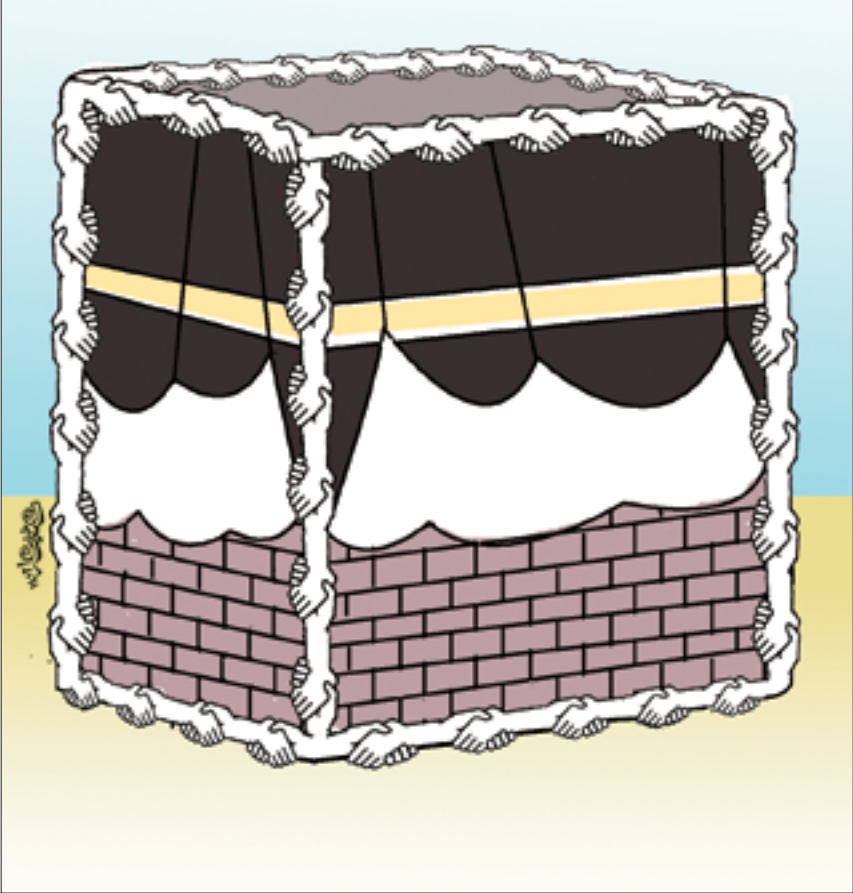
مالکوم مویرای، کارگردان بریتانیایی در ۷۴ سالگی چشم از جهان فروبست. مویرای به خاطر فیلم‌های کمدی تلخ و گزنده‌اش شناخته می‌شود. اوج کار او در این سبک به فیلم «یک کار کرد خصوصی» در سال ۱۹۸۴ باز می‌گردد.

مویرای، در فیلم «یک کار کرد خصوصی» که نویسنده آن آن بنت (نمایشنامه‌نویس ضد سلطنت و سسر مایه‌داری) بود، در دل قصه‌ای که در سال ۱۹۴۷ در یک شهر کوچک انگلستان رخ می‌داد، با دستمایه قرار دادن برنامه ریاضت اقتصادی (جیربندی غذا) در انگلستان پس از جنگ بین‌الملل دوم به زیبایی نشان می‌دهد که سرمایه‌داری به‌شدت طبقاتی انگلستان چگونه افراد را وامی‌دارد که دست به هر کاری بزنند.

بسیاری در همان زمان به ستایش فیلم پرداختند و در مجله ورائتی منتقدی انگلیسی نوشت: «مالکوم مویرای درام خود را به زیبایی با طنز سیاهش هماهنگ می‌کند تا به تضادهای شدید طبقاتی سیستماتیک اشاره کند.» این کارگردان بریتانیایی در ادامه به تناوب به کارگردانی در تلویزیون و سینما فعالیت داشت. او در سینما سعی کرد به کارگردانی کمدی‌های سیاه خود ادامه دهد. به مانند فیلم بیرون از سرما (Ott Cold) سال ۱۹۸۹ که آن هم نقدی بر فرهنگ سرمایه‌داری بود، اما دیگر نتوانست موفقیت فیلم «یک کارکرد خصوصی» را در هیچ زمینه‌ای تکرار کند.

## شعر

## نما حسین کشنگار



## گزارش ۲

## یک پایان تلخ یا خوش‌بینی به رونق «وی‌اودی»‌ها

نشست موسوم به «یک پایان تلخ برای وی‌اودی‌ها» درحالی برگزار شد که شرکت‌کنندگان برخلاف شعار انتخابی، درباره رونق وی‌اودی‌ها اتفاق نظر داشتند



متخصصان و تحلیلگران حاضر در نشست «یک پایان تلخ برای وی‌اودی‌ها؟» تأکید کردند، برخلاف مشکلات پیش روی وی‌اودی‌ها، این عرصه، مسیر رو به پایان را طی نمی‌کند و حیات آن ادامه خواهد داشت. پتل «یک پایان تلخ برای وی‌اودی‌ها؟» در جریان پربایی بیست و ششمین نمایشگاه بین‌المللی ال‌کامپ با حضور محمدمهدی عسگرپور دبیر انجمن صنفی شرکت‌های نمایش ویدئوی هرط، محمدجعفر نمنگار، عضو هیئت مدیره انجمن و شرکت آی‌یو، امیرحسین حیدری مدیرعامل شرکت رایموند مدیا (نمایش‌آخانه) و احسان رحیم‌زاده پژوهشگر رسانه و گرداننده نشست برگزار شد. در ابتدای این نشست رحیم‌زاده با ارائه توضیحاتی از وضعیت فعلی پلتفرم‌ها: عسگرپور خواست چشم‌انداز پیش روی وی‌اودی‌ها را ترسیم کند. دبیر انجمن سخنان خود را چنین آغاز کرد: موضوع مورد بحث درباره وی‌اودی‌ها در روزهای اخیر بحث قانونگذاری در این زمینه است که باید گفت اظهارنظر در مورد تمامی جوانب آن به این دلیل که با پدیده‌های نوظهور مواجه هستیم، کمی زود است. باید یادآوری کنیم که پیش از این وقتی با پدیده‌های نوظهور روبه‌رو بودیم، غیبر از منع و محدود کردن قانونی وجود نداشت؛ همانطور که در مورد ویدئو و بعدتر در مورد ماهواره دیدیم. البته این وضعیت متفاوت است و ما با پدیده‌ای مواجه هستیم که قابلیت تعامل دارد.

**جدل با حاکمیت راه به جای نمی‌برد**

حیدری مدیرعامل رایموندمدیا که در جریان شکل‌گیری رستا و نشورهای آن حضور داشته است، سخنان خود را چنین آغاز کرد: در ابتدای صحبت باید تأکید کنم که هدف ما مشترک است و آن ارتقای اکوسیستمی است که فعالیت‌های مسا درون آن قرار دارند. ما به این نتیجه رسیدیم که جدل با حاکمیت راه به جای نمی‌برد. زمانی حاکمیت تصمیم می‌گیرد، تنظیم‌گری وی‌اودی‌ها را به ارشاد سنسپارد و زمانی به جایی دیگر واگذار کند، در این میان من به عنوان مدیر یک پلتفرم همواره می‌خواهم بر که مجوزی که می‌گیرم ارزش داشته باشد، نهاد متولی تسهیل‌گر باشد و کار من را به بهترین شکل جلو ببرد. ما باید دور یک میز بنشینیم و صحبت کنیم و در نتیجه آن حاکمیت را مجاب کنیم.

این نشست با صحبت‌های عسگرپور در مورد انجمن صنفی بخش خصوصی خواهان دعوا نیست

## بخش خصوصی خواهان دعوا نیست

در ادامه نتاکار از «پیش‌نویس قانون انتظام‌بخشی نمایش ویدئویی برخط» یاد کرد و گفت: بخش خصوصی سنگر را خالی نخواهد کرد. ما آماده نظراتی هستیم که درباره پیش‌نویس ارائه می‌شود. واقعیت این است که اگر جایی که لازم است تعامل صورت بگیرد این اتفاق نیفتد، تهاجم ایجاد می‌شود. ما خواهان شفافیت در قوانین هستیم که بدانیام حدود و ثغور و ظهور و بروز چطور است و براساس آن خودمان می‌توانیم تنظیم‌گری را به خوبی انجام دهیم. بخش خصوصی خواهان دعوانیست چون در اینجا بحث سرمایه و سرمایه‌گذار است که اینها قوانین شفاف را طلب می‌کند.

حیدری در سخنان پائینی خود تأکید کرد که به هیچ‌عنوان وی‌اودی‌ها به پایتان تلخ نرسیدنداند و یادآور شد صنف وی‌اودی و فعالان این عرصه به دنبال آن هستند که با ایجاد امنیت داخلی محتوایی خوب برای مخاطبان عرضه کنند.

کماکان در حوزه شعر یک جای خالی محسوس وجود دارد و آن ساعت خوب آنتن برای شعر است که باید مورد توجه قرار بگیرد. نغمه مستشار نظامی از شاعران شناخته‌شده و دبیر شورای ادبی نهاد کتابخانه‌های عمومی کشور به کنداکتر خوب شعر و ادبیات در تلویزیون اشاره کرد و گفت: خوشبختانه رویکرد استفاده صداوسیما از حوزه ادبیات و ظرفیت‌های شعر بالا رفته و در دفتر شعر و سرود و موسیقی هم اتفاقات خوبی پیش می‌رود اما کماکان در حوزه شعر یک جای خالی محسوس وجود دارد و آن ساعت خوب آنتن برای شعر است که باید مورد توجه قرار بگیرد. برنامه‌های شعر و ادبیات اگر ساعت خوبی داشته باشند می‌توانند ترویج‌دهنده خواندن قصه و کتاب برای کودکان و نوجوانان یا حتی بزرگسالان باشند که این روزها بیشتر اسیر فضای مجازی شده‌اند. دبیر شورای ادبی نهاد کتابخانه‌های عمومی کشور در خصوص کم‌کاری‌های رسانه در حوزه کودک و نوجوان، خاطر نشان کرد: ما در این حوزه کم کار کرده‌ایم، غفلت‌های زیادی اتفاق افتاده و رهبر معظم انقلاب هم در نمایشگاه کتاب به آن اشاره کردند. برنامه‌سازان و سرریال‌سازان اولین نیازی که در این حوزه دارند، یک متن خوب است. خوشبختانه متن خوب کم نداریم از این متن‌های ارزشمندی که به واسطه آن آثار فاخر کودک و نوجوان تولید شود. خوشبختانه اکنون شاهدیم روی تیتراژهای سرریال‌ها هم توجه می‌شود؛ غفلتی که قبلاً اتفاق می‌افتاد. وی افزود: متن‌ها و کتاب‌های خوبی در حوزه کودک و نوجوان نوشته شده و لازم است برنامه‌سازان و سرریال‌سازان خوش‌سلیقگی کنند، به جای این همه تکرار و کلیشه در انتخاب سوره‌ها به سمت اقتباس از این کتاب‌ها بروند که آسیب واردات در

نوید رونق بازار اقتباس در آثار نمایشی را می‌دهد.